EXTERN MAGAZIN EXTERN

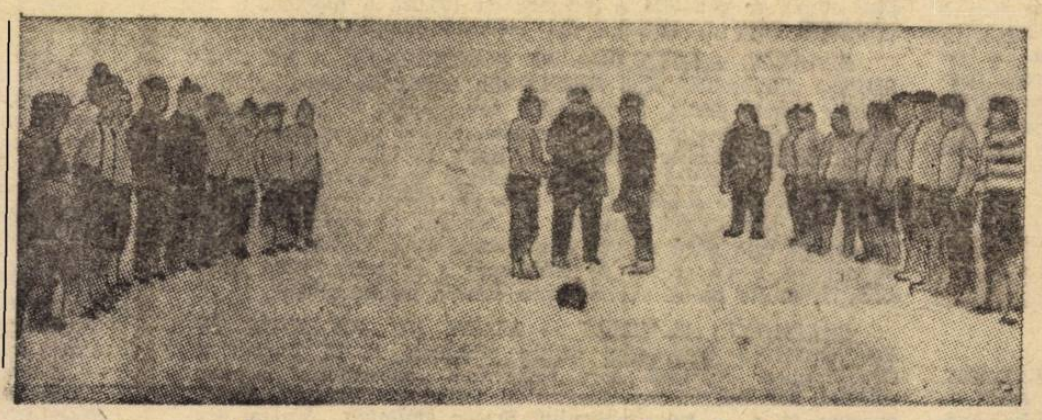
O! TEMPORA...

Dacă am face un concurs printre cititorii noștri, nu știm cîți i-ar recunoaște pe cei doi din fotografie. Vă punem, totuși puțin perspicacitatea la încercare și nu vă răspundem direct. Încercați să-i identificați și, spre a afla răspunsul exact, întoarceți pagina și citiți rîndurile intenționat așezate pe dos de paginatorul nostru.

Sînt două figuri celebre ale fotbalului argentinian, Di Stefano (stînga) și actualul selecționer Pedernera (dreapta), fotografiați cu ani în urmă cînd jucau în selecționata țării. Au trecut anii...

FOTBAL PE LOCURILE ZĂPEZILOR VEȘNICE

Peste cîteva momente aici, la paralela 81, în țara zăpezilor veșnice, va începe un meci de fotbal unic opunînd echipajele vaselor sovietice *„Murmansk"* și *„Lena"*. Credem că scuzați — din pricina motivelor obiective — echipamentul... neregulamentar al celor două formații și al arbitrului.



NEPLĂCERILE... POPULARITĂȚII

Recunoscut ca cel mai popular fotbalist din Anglia, George Best suferă din plin de pe urma gloriei sale. Fantezia sa vestimentară, coafura sa extravagantă (într-o vreme își lăsase și mustață), fac din el obiectul de imitație al numeroșilor „fans", aflați la vîrsta adolescenței. E de la sine înțeles că extravaganțele la care se dedau aceștia sînt deseori puse în sarcina lui, socotit un fel de geniu rău al tineretului. Remarcile ironice ce apar deseori în presă pe socoteala lui sînt desigur nemeritate, deoarece Best — care se va căsători curînd cu daneza Eva Haraldoted — este, în afara excentricităților, un model de viață sportivă și un fiu iubitor al părinților săi, muncitori din Belfast.

De curînd popularitatea i-a jucat încă o festă, costisitoare de data aceasta. Poliția din Belfast i-a aplicat maximum de amendă pentru parcare în loc interzis și ținută neglijentă a mașinii sale.

CEI „DOI" KEITA!

Cu doi ani în urmă, un anume **Salif Keita**, a cărui sosire în Franța un suporter o anunțase conducătorilor echipei **Saint Etienne**, ateriza la **Orly**. Dar la coborîrea din avion nu-l aștepta nimeni. După cîteva clipe de gîndire, **Keita** sări într-un taxi și-i ceru șoferului să-l ducă la stadionul **„Geoffroy Guichard"** din **Saint Etienne**. După discuții ce nu se mai sfîrșeau un conducător al echipei s-a decis să achite șoferului costul călătoriei — mai mult de 100 000 de franci vechi.

Anul acesta, cînd același **Keita** — care între timp a devenit cunoscut în fotbalul francez și internațional — sosea la **Paris** din vacanța petrecută în **Mali**-ul său natal, a găsit la coborîrea din avion doi trimiși speciali ai clubului său, care cu o mașină ultraelegantă, l-au dus la același stadion **„Geoffroy Guichard"** din **Saint Etienne**.

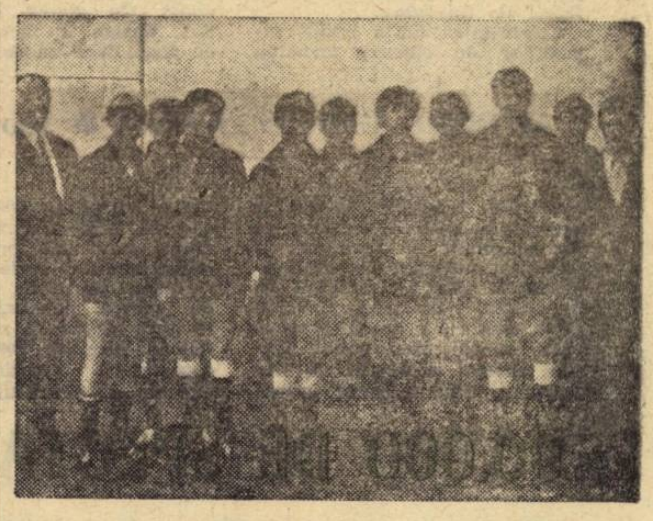
Ce înseamnă să ai și să nu ai „nume".

ARBITRII TREBUIE SĂ FIE TINERI!...

O interesantă inițiativă, privind îmbunătățirea arbitrajelor, a fost luată de Federația vest-germană. E vorba despre pregătirea arbitrilor după aceleași criterii ca și jucătorii, trecînd prin stadiile juniorateior, tineretului și de-abia apoi promovînd la meciurile de campionat ai diviziilor. Se face propagandă printre tineretul școlar spre a fi atras și spre cariera dificilă și plină de răspunderi a arbitrilor de fotbal.

O primă promoție de 21 tineri între 14 și 18 ani a terminat deja cursurile de specializare, predate de Alfred Neufeld, primind certificatele care le dă dreptul de a arbitra meciuri școlare, universitare și de juniori orice categorie.

Inițiativa, deosebit de interesantă în sine, poate aduce o soluție în spinoasa problemă a crizei arbitrajelor, de care suferă fotbalul european. În fotografie, unii dintre cei mai tineri arbitri, după primirea ecusonului.



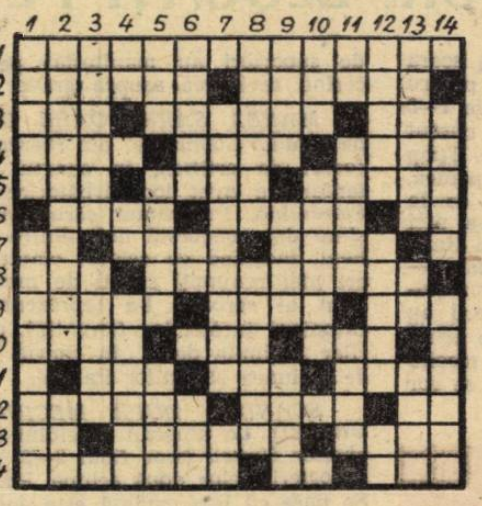
CUVINTE ÎNCRUCIȘATE

BUCUROȘI DE... OASPEȚI

Orizontal 1) Realizatoare a 3 puncte în deplasare, la Iași și la Pitești (2 cuv.) 2) A realizat 1 punct în etapa a III-a, ca oaspete la Dunărea Giurgiu — Oraș în mare suferință, acasă și în ospeție. 3) Component al campionilor, în formația recent triumfătoare la București — A înscris 1 gol pentru oaspeții la Tg. Mureș (Etapa a II-a) — Alma — ...., orașul echipei sovietice Kairat. 4) Acasă nu a înscris, dar a punctat la Craiova și la Iași — Latură îngustă — Pe terenurile negazonate. 5) Fluviu african — Careuri de... beton — Iacob..., numele unui instructor de la Curtea de Argeș. 6) Argeșean la primul contact cu lotul — Tușier la Bacău, martor la surclasarea oaspeților brașoveni (Etapa a II-a) — ... — doi. 7) Jumătate de meci! — Excelentul portar al Jiului, victorios nu de mult la Brașov — ... Popescu, nou jucător al Farului. 8) Echipă deficitară, o dată acasă, de două ori în ospeție — Primele cărți. 9) Fotbalist turc (Fenerbahce) — Autor al unui punct pentru oaspeți în disputa cu Steaua din etapa a II-a — ...Metan, echipă ce și-a spus cuvîntul doar pe teren propriu. 10) „Cocoș" european — Reflectă prezentul — Emoție parțială! 11) Scriitor — Învingătoare de răsunet în deplasare, în etapa a II-a — Continent modest reprezentat în Cupa Mondială. 12) Argeșul, 2 etape și campionii, în a 3-a — Echipă din Salonic — De la. 13) 1—0! — A cîștigat, cu echipa sa, la Tg. Mureș — 2 la Argeș, 1 la Craiova. 14) Manifestă un plus de curaj în acest început de campionat — Daniel Ene — Stadion belgrădean, i-a avut recent ca oaspeți pe fotbaliștii români.

Vertical 1) Victoria..., echipă victorioasă în etapa a III-a la Gura Humorului — Orașul Marinei (Program „clasic": 2 puncte acasă, 0 în deplasare). 2) Prezent în prima etapă la U.T.A. (Tineret-rezerve) — A remizat la „Onoare" în etapa I-a, ca oaspete al Automaticii. 3) Componentă a corolei — Oraș din „C", seria a II-a (Victorie a oaspeților gălățeni în etapa a III-a). 4) Pronume — Dan Ștefănescu — „Sufletiști", nu glumă. 5) Agud — Titularizat în linia mediană a băcăuanilor — Împrejurime. 6) A plonja curajos la picioarele adversarului — Aurel Bentu — Fostă echipă brașoveană. 7) Predecesor al lui Teașcă la Argeș — Siliciu. 8) ...Popa, fost dinamovist, pe picior de plecare în Turcia — Jucător la A.S.A. 9) Jocul... antijoc, în accepție spectaculară — Jucător la Farul (Tineret-rezerve) — Aici băcăuanii și orădenii au plecat steagul. 10) Rangers, în preliminarii! — Ruginit. 11) Editură — A porni în deplasare — Oraș din „A", culant și el cu oaspeții. 12) La ora reflectoarelor — Din nou, o revelație a campionatului (Mai puțin etapa a III-a) — Vasile Jianu. 13) Realizator în ospeție la Cluj (Etapa a III-a) — Dinsa — ...Rus, arbitrul meciului dintre „suratele" lui Nicușor. 14) În adîncime... — Minaur..., echipă din „C" (Victorie și „draw" în deplasare, în etapele I—III).

G. C.



MOZAIC

perioadă se va găsi cu echipa sa de club, A. C. Milan în Argentina pentru finala „Cupei Intercontinentale" cu Estudiantes. În schimb Helmuth Schon, directorul tehnic al reprezentativei vest-germane, va putea conta pe serviciile lui Haller.

● În Spania a fost lansat un nou sport denumit „balontauro" care este o combinație între fotbal și... tauromachie. Într-o arenă de corrida se înfruntă două echipe formate din doi-trei-patru jucători cu echipament confecționat dintr-un material foarte rezistent și ușor și care, în afară de balon, sînt tot timpul în luptă și cu... un taur pe care trebuie să-l evite. Evident, sportul este foarte periculos și nu vedem cum ar putea căpăta o extindere.

● Un tren a fost devastat de curînd în apropiere de Londra de o mare mulțime de călători, suporteri ai echipei, Tottenham, care se întorceau de la un meci susținut de echipa favorită în deplasare.

● La Vichy, R. F. a Germaniei — Franța 6—5 !?! Este vorba de un meci jucat între reprezentativele de canotaj academic ale celor două țări.

● Începînd din acest sezon s-a luat hotărîrea ca în campionatul R. F. a Germaniei golaverajul să nu se mai calculeze prin împărțire ci prin scădere.

● În echipa Hvidovre din prima ligă a campionatului Danemarcei activează nu mai puțin de șase jucători pe care îi cheamă (se putea altfel?) Petersen. De remarcat că nici unul din cei șase nu au vreun grad de rudenie între ei

● În mod cert, pentru întîlnirea cu Scoția, de la 2 octombrie a. c. din preliminariile C. M. reprezentativa R. F. a Germaniei nu va putea beneficia de serviciile lui Schnellinger care în acea

PASIONAȚII BALONULUI ROTUND

Celebrul actor de film **Sean Connery**, cel care l-a întruchipat pe **James Bond** în serialele de televiziune sau în filme pentru ecran mare, este un pasionat al fotbalului. Iată-l în pauza noului său film, dedicat vieții celebrului explorator norvegian **Amundsen** (din această cauză părul îi este vopsit în alb), disputînd o îndîrjită „miuță".

MICUL UWE DĂ UN RECITAL TELEVIZIUNII AUSTRIECE

Am mai scris despre numeroasele întreceri ale copiilor în arta dificilă a jonglării balonului, în care s-a ajuns la rezultate incredibile. Astfel tînărul **Uwe Reicher**, realizatorul unei performanțe de 15011 puncte, va fi curînd confruntat cu rivalii săi, în cadrul primului campionat al **R. F. a Germaniei**, care se va desfășura între 11 și 13 sept.

În așteptarea marii confruntări, tînărul campion de 13 ani a dat un recital de virtuozitate la televiziunea austriacă, în compania unor mari vedete ale fotbalului și ecranului. Emisiunea a fost reușită și a avut punctul forte în scenele în care micul **Uwe**, purtînd mingea cu piciorul și cu capul, în ritm egal și elegant, a strîns autografele marilor vedete participante, fără ca mingea să cadă măcar o dată pe pămînt. Micul campion a primit felicitările antrenorului **Oekwirk** și ale jucătorilor clubului **Austria**, pe care l-a vizitat. În fotografie — viitorul campion împreună cu regizorii emisiunii de televiziune la care a participat.

FOTBAL

REVISTĂ SĂPTĂMÎNALĂ
Redacția și ad-ția: București, Bd. Mărăști 26, sectorul I, telefon 17.55.18

COLEGIUL DE REDACȚIE

Constantin Chiriță, Ștefan Covaci, Gh. Dumitrescu, Pavel Marcu, Aurel C. Neagu (redactor șef), Angelo Niculescu, Andrei Rădulescu, Dumitru Tomescu, Stelian Trandafirescu (redactor-șef adjunct), Radu Urziceanu (secretar general de redacție), Emerich Vogl, Ion Voica, Ion Voinescu.

Prezentarea grafică Liviu Bobocea